

PILLAR/

PILLAR 日本ピラー工業株式会社

NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.

東京支店 〒100-0011 東京都干代田区内幸町2丁目2番2号(冨国生命ビル13階) TEL03(3508)1811 FAX03(3508)1881 横 浜 支 店 〒231-0012 横浜市中区相生町6丁目113番地(オーク桜木町ビル8階) TEL045(201)1361 FAX045(201)1391 名 古 屋 支 店 〒461-0005 名古屋市東区東桜1丁目4番13号(アイ高岳ビル9階) TEL052(962)7861 FAX052(961)5934 京 都 支 店 〒600-8432 京都市下京区堀川通り綾小路下る綾堀川町293番1 TEL075(353)4335 FAX075(353)4336

大阪支店7550-0013 大阪市西区新町1丁目7番1号TEL06(7166)8370 FAX06(7166)8512 神 戸 支 店 〒673-0898 兵庫県明石市樽屋町1番29(日工住友生命ビル9階) TEL078(914)6654 FAX078(914)6643 広島支店 〒732-0827 広島市南区稲荷町4番1号(広島稲荷町NKビル4階) TEL082(568)2541 FAX082(262)6685 九 州 支 店 7861-1116 熊 本 県 合 志 市 福 原 1 番 地 2 5 TEL096(292)4511 FAX096(292)4521

関東ビラーエンジニアリングサービス(様) 市 原 TEL0436(25)4160 ビラーサービス販売 (執 堺 TEL072(223)7771 東京 ピラー (株) 川崎 TEL044(211)6722 ピラーエンジニアリングサービス㈱ 倉敷 TEL086(450)0228 中部ピラーサービス販売㈱ 名古屋 TEL052(678)7715 山陽ピラーエンジニアリングサービス㈱ 周南 TEL0834(21)0076 北 陸 ビ ラ ー (株) 敦 賀 TEL0770(22)1601



URI http://www.pillar.co.jp/

※このカタログは予告なく変更することがありますのでご了承ください。 ※このカタログに記載している数値は参考値であり、保証値ではありません。



ご注意

安全に関する ●ご使用の際には、安全に十分ご留意の上 正しくお使いください。

CAT. No.19602I 1708(Kc)1



MECHANICAL



NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.

弊社は1924年、船舶用グランドパッキンのメーカーとして創業以来、「技術で奉仕するピラー」をモットーに地道な努力を続け、今日に至っています。この間「流体の漏れを止める」ことに専念し、工業用パッキンの専門メーカーとして、広く産業界に貢献することを理想として研究を進め、多くの製品を開発して参りました。これらピラー製品は自動車、船舶、製鉄、石油、化学、原子力、火力、土木建築からエレクトロニクス、半導体、情報機器等内外の基幹産業に広くご愛顧を頂き、装置、機器の効率化でより一層のエネルギー並びに資源の節約と、省力化による操業コストの低減にいささかなりともお役に立てることに感謝しております。今日の時代の背景として、漏れを止めることの使命はますます重大で、これからの製品開発についてもより高度なシーリング総合技術とサービス体制を駆使し、あらゆる市場ニーズの多様化に応えるとともに、「安全でクリーンな環境づくり」に取組んで参ります。

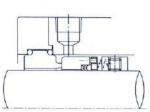
Nippon Pillar has made an effort steadily as maker of marine-use gland packing since its establishment under the motto "Pillar to contribute to the society, using technique". During the period, the company has devoted itself on "Fluid leakage shut-off", and proceeded with the research under the idea to make a contribution to the field of industry as a professional maker for industrial packing, to develop a lot of products. Such Pillar's products have been widely used for main industries in and out of Japan, such as automobile, shipping, steel-making, petroleum, chemical, nuclear, power generation, civil work/building, electronic, semiconductor, infomation system, etc. We thank such products for helping even slightly to save the energy and resources due to increased efficiency in equipment, and to reduce running cost due to labor saving. Making much of mission to shut off the leakage at this era, Nippon Pillar is intended to develop the product, to meet the diversified needs of market, and to build up the safe and clean environment, making full use of the sophisticated general sealing technique and its service network.



TYPE AAU, ABU

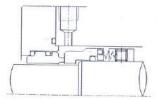


(基本構造) Construction



TYPE AAB, ABB

(基本構造) Construction



ピラーシールで最も歴史が長く、広範な産業で使用されている代表的なアンバランス形シールで す。使用される機器の寸法・構造・用途に対応できるように1形、3形、8形の3種類の形状 の固定環を標準化し、幅広い用途で安定した性能を発揮するようにマルチスプリングを採用し た設計です。

Features

The mechanical seal of this type is a typical un-balance seal of Pillar seals, used for any industries since olden times. It uses the standardized stationary seal (3 types: type-1, type-3, type-8) to be compatible to the dimension, construction and application of equipment used, and used multi-spring to demonstrate the stabilized performance in a wide range of application.

●性能

圧力	1.3	MPa
周速	20 r	n/s

●呼び径

- · \$\phi 20 \sim \phi 250
- ●用途
 - ・プロセス用ポンプ、攪拌機、ブロワ

Performance

- ······Pressure: 1.3 MPa
- ······Speed: 20 m/s · Nominal Size
- ·· ∮ 20 − ∮ 250
- · Application
- ····Process Pumps, Mixer, Blower

上記 AAU, ABU 形のバランス形シールです。

Features

The mechanical of this type is a balance seal for type AAU and type ABU described above.

a 性能

Same 12 mile		
	圧力	3.5 MP
************	周速	20 m/s

- ・呼び径
- ●用途
 - …プロセス用ポンプ、攪拌機、ブロワ

Performance

- ····Pressure: 3.5 MPa ··Speed: 20 m/s
- Nominal Size
- ····· \$ 20~ \$ 250
- Application

....Process Pumps Mixer Blower

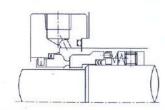
TYPE AEU, AFU



(基本構造) Construction



TYPE AEB, AFB



ISO. ANSI. 規格のポンプにも適用可能に設計されたシールで、形式 AAU, ABU の姉妹品です。

Features

The mechanical seal of this type is a seal designed to be applicable to the pump of ISO and ANSI code, and is a sister product of type AAU, ABU.

● 性能

- · 圧力: 1.3 MPa ·周速:20 m/s
- ・呼び径
- · \$ 18~ \$ 130

●用途

プロセス用ポンプ、ケミカルポンプ

Performance

- ···Pressure : 1.3 MPa
- .. Speed: 20 m/s
- · Nominal Size
- Application
- ······Process Pumps, Chemical Pumps

上記 AEU, AFU 形のバランス形シールです。形式 AAB, ABB の姉妹品です。

The mechanical seal of this type is a balance seal for type AEU and type AFU described above, and is a sister product of type AAB, ABB.

•性能

·压力:3.0 MPa

周速:20 m/s ●呼び径

 $\phi 22 \sim \phi 130$

●用途

プロセス用ポンプ、ケミカルポンプ

Performance

··Pressure: 3.0 MPa ·Speed: 20 m/s

Nominal Size

···· \$ 22~ \$ 130

Application

······Process Pumps, Chemical Pumps

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、確定にはご注意下さい。

Note: It is advised to select the mechanical seal of proper type carefully, as the pressure and peripheral speed limits indicate the maximum value respectively.

メカニカルシール

Mechanical Seal

TYPE GAKEM



(基本構造) Construction



ナイフエッジシールを標準採用しており、清水から高粘度流体、スラリー液まで幅広い流体に適用 が可能です。シール端面材料は耐摩耗・耐薬品性に優れた SiC を採用し長寿命が期待出来ます。 またコンパクトな設計になっており ISO、DIN規格のポンプにもそのまま装着が可能です。

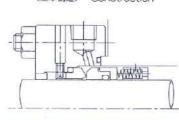
Since this seal uses knife edge seal for mating ring, it provides the stabilized performance against high viscosity and slurry liquid. Mating ring is made of SiC, which provide excellent resistance against corrosion and wear. The mechanical seal of this type is seal designed to be applicable to the pump of ISO and DIN code.

- ●件能
 - ·压力:1.0 MPa ·周速: 20 m/s
- ・呼び径
- · \$20 ~ \$100 ●用途
 - ….プロセス用ポンプ、ケミカルポンプ
- Performance
- ···Pressure : 1.0 MPa ·····Speed : 20 m/s
- · Nominal Size
- · \$20 \$100 · Application
-Process Pump, Chemical Pump

TYPE TELSM



(基本構造) Construction



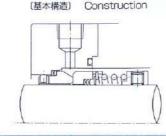
シールリングにSiCを単体で使用し、ドライブカラに放射状の溝を設けたマルチスプリング形メ カニカルシールです。金属部品はSUS316で構成しており、酸・アルカリ溶液・微粒子を含む流 体のほか広範囲の流体に使用可能です。

This seal is multi spring type seal with solid SiC seal ring and radial grooves on the drive collar. SUS316 is used for metal parts which is applicable to acid, alkaline and wide range

- ●性能
 - ·压力: 0.5 MPa ·周速:10 m/s
- ●呼び径 · \$20 ~ \$55
- ●用途
 - ・プロセス用ポンプ、ケミカルポンプ
- Performance
- ···Pressure : 0.5 MPa ------Speed: 10m/s
- Nominal Size ······ \$20~\$55
- Application ······Process Pump, Chemical Pump

TYPE CEU, CFU





ISO 規格のポンプに適用できるよう設計され、摺動材に SiC を標準採用したワンコイルスプ リングシールで、ケミカル液に適しています。高粘度液用として同様な構造のナイフエッジシー ルもあります。(形式: CEL, CFL: 圧力 0.5MPa)

The mechanical seal of this type is a one-coil spring seal of which mating material generally uses SiC, so designed as to be applicable to the pump of ISO standard, and is suitable to the chemical liquid. The knife edge seal of slimiar construction is also available to the highviscosity liquid. (Type: CEL, CFL Pressure: 0.5MPa)

- 性能
- 压力: 0.9 MPa ·周速:15 m/s

 $\phi 18 \sim \phi 55$

- ●呼び径
- - ……プロセス用ポンプ、ケミカルポンプ
- Performance
- ·····Pressure : 0.9 MPa
-Speed: 15 m/s · Nominal Size
- ······ \$ 18~ \$ 55
- Application Process Pumps, Chemical Pumps

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、選定にはご注意下さい。

Mechanical Seal

アウトサイドバランスタイプ

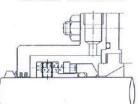
Out-said Balance Type

あります。(形式:EAK)

TYPE EAB



(基本構造) Construction



●性能

Features



●呼び径 $\phi 20 \sim \phi 130$

●用途 .各種産業での薬液用ポンプ ●代表的摺動材組合せ

SiC vs. SiC

Performance Pressure: 1.0 MPa

Nominal Size

.Speed: 20 m/s

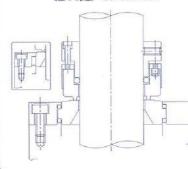
. \$20~\$130

 ApplicationChemical Pumps

•Face Material Silicon Carbide vs. Silicon Carbide



[基本構造] Construction



ケミマイティーエ ドライコンタクトタイプ

特長 軸パッキンにOリングを使用したアウトサイド形メカニカルシールで、シール構成部分が 機器本体の外側にあるためメンテナンスが容易です。缶内のガスを直接シールすることが 出来るため、ダブルシールのように封液を用意する必要がありません。また、シール液循 環ユニットや加圧タンク、シールポットなどの付属機器が不要で設備費の低減が可能です。

特長 摺動材に耐食性、耐摩耗性に優れたSiC同士の組合せを標準としたアウトサイドシールです。

available to the high-viscosity liquid. (Type: EAK)

腐食性の厳しい薬液用に適しています。高粘度液用に同様な構造のナイフエッジシールも

This is a an outside seal generally made up SiC materials in combination, which

provide excellent resistance against corrosion and wear, and is also suitable to

highly corrosive chemicals. The knife edge seal of similar construction is also

Chemimighty II Dry-contact Type

Features This seal is a out-side type mechanical seal having an O-ring as a stem packing. Its maintenance is very easy because the seal structure is situated outside the equipment. The tank can be directly sealed to prevent the gas leakages. So, unlike the double-seal type, any sealing liquid is not required. Since it does not need accessories such as a seal liquid circulation unit, a pressure tank, and a seal pot, the investment in equipment can be decreased.

●性能 .圧力: 0.4MPa .周速:1.0m/s

●呼び径 $\phi 20 \sim \phi 150$

●用途 .各種産業での攪拌機器

●代表的摺動材組合せ

·SiC vs.グラスファイバ入りP.T.F.E. ・セラミック単体 vs. グラスファイバ入りP.T.F.E. ·SiC vs. 特殊充填材入DP.T.F.E

・セラミック単体 vs. 特殊充填材入りP.T.F.E.

Performance

Pressure: 0.4 MPa Speed: 1.0 m/s

Nominal Size

. φ20~ φ150

Application

Face Material

· Silicon Carbide vs. P.T.F.E. with glass fibers

· Ceramic vs. P.T.F.E. with glass fibers

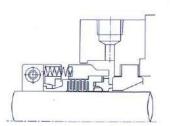
· Silicon Carbide vs. P.T.F.E. with Special Filler

· Ceramic vs. P.T.F.E. with Special Filler

TYPE WCB



(基本構造) Construction



PTFE ベローズと摺動材に SiC を用いた耐食性に優れたアウトサイドシールです。アルミナセ ラミック等の脆性材料のスリーブにも装着可能な設計となっています。攪拌機等のドライシー ルとしても優れた性能を発揮します。高粘度用に同様な構造のナイフエッジシールもあります。 (形式:WCK)

Features

The mechanical seal of this type is an outside seal having excellent resistance against corrosion, in which PTFE bellows and SiC is used for sealing material. It is so designed as to be attached to the sleeve made of fragile material such as alumina ceramic, etc. It also provides the excellent performance as a dry seal for agitator, etc. The knife edge seal of slimiar construction is also available to the high-viscosity liquid. (Type: WCK)

●性能

圧力: 0.6 MPa 周速:14 m/s

●呼び径

· \$20~\$100

●用途

…各種薬液、スラリ液

Performance

······Pressure: 0.6 MPa

.....Speed: 14 m/s

· Nominal Size

···· \$ 20~ \$ 100

Application

·· Chemical Pumps, Slurry

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、選定にはご注意下さい。

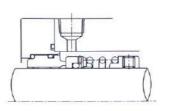
Note: It is advised to select the mechanical seal of proper type carefully, as the pressure and peripheral speed limits indicate the maximum value respectively.

Mechanical Seal

TYPE CCU (US-1)



(基本構造) Construction (MC3-D)



日本舶用工業会に型式 US-1 で正式採用されているシールで、腐食(電食)やスラリの影響を 受けにくいワンコイルスプリングを採用しています。回転環の軸用 O リング部分には目詰ま りによる追随不良防止用の穴がついています。あらゆる産業の冷却水系(工業用水、排水、海 水)のポンプにも使用されます。

The mechanical seal of this type is a seal which is officially adopted for type US-1 by the Japanese Marine Equipment Association, and uses the one-coil spring which is hardly affected by corrosion (electrolytic corrosion) or slurry. There is a hole prepared at the O-ring of rotating seat, for prevention of follow-up failure due to closing. The mechanical seal of this type is applicable to the pump used for cooling water system (industrial water, waste water, sea water) in any industries.

·压力:10MPa 周速:15 m/s

●呼び径 $\phi 20 \sim \phi 130$

●用途 清水、海水、潤滑油、 カーゴポンプ

Performance

······Pressure: 1.0 MPa ·Speed: 15 m/s

· Nominal Size · \$20 - \$130

Application

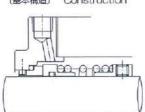
·Clean Water, Sea Water,

Lubrication oil, Cargo Pumps

TYPE CGU (US-2)



(基本構造) Construction



日本舶用工業会で形式 US-2 と定められたシールで、腐食 (電食) やスラリの影響を受けにく いワンコイルスプリングを採用しています。そして舶用以外のあらゆる産業でも使用可能です。 インチサイズ (US-3) もシリーズ化しています。

Fearures

The mechanical seal of this type is a seal which is officially adopted for type US-2 by the Japanease Marine Equipment Association, and uses the one-coil spring which is hardly affected by corrosion (electrolytic corrosion) or slurry. It is applicable in any industries besides for marine use. The inch-size type (US-3) is also available in series.

·圧力: 1.0 MPa ··周速:15 m/s

\$20~\$180

●呼び径

●用涂 清水、海水、潤滑油、 カーゴボンプ

Performance

·····Pressure: 1.0 MPaSpeed : 15 m/s

· Nominal Size ·· \$20~ \$180

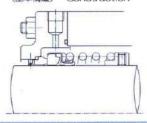
· Application

···Clean Water, Sea Water, Lubrication oil, Cargo Pumps

TYPE HGU



(基本構造) Construction



舶用シールの改良形です。ゴムベローズを使用しているため、軸パッキン部での追随不良は起 こりません。腐食(電食) やスラリの影響を受けにくいワンコイルスプリングを採用していま す。

The mechanical seal of this type is an improved version of marine use seal. Since it uses the rubber beliows, no follow-up failure will occur at the shaft packing. Besides, it also uses the one-coil spring which is hardly affected by corrosion (electrolytic corrosion) or slurry.

●性能

压力: 1.5 MPa ·周速:15 m/s

●呼び径 \$20~\$120

●用途 ·清水、海水、潤滑油 Performance

···Pressure: 1.5 MPaSpeed: 15 m/s

Nominal Size

..... \$ 20~ \$ 120

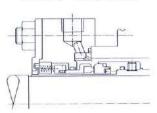
Application

····Clean Water, Sea Water, Eubrication oil Pumps

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、選定にはご注意下さい。



(基本構造) Construction



当社の静止形シール標準タイプで、コンパクトに設計されています。スプリングを大気側に設 けているため、目詰まりがおこりません。両持ポンプや立形ポンプ用は、セット爪によってカー トリッジ化されていますので、装着時のセット位置が自動的に決まり、寸法調節作業は不要で

The mechanical seal of this type is a standard static type seal developed by Nippon Pillar, and is designed for compact type. Since the spring is arranged at the atmospheric side, no clogging will occur in the mechanical seal. For the center impeller type pump or vertical pump, the setting position of mechanical seal is determined automatically, thus requiring no adjustment of dimension, as the setting plate is designed for cartridge type.

●性能

圧力: 4.0 MPa 周速:40m/s

●呼び径

·· \$30~\$200

●用途

石油精製、石油化学、ケミカル 等のプロセスポンプ

Performance

···Pressure : 4.0 MPa -- Speed : 40m/s

· Nominal Size

...... \$ 30~ \$ 200

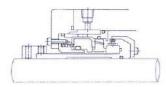
Application

·····Process Pumps

TYPE JAB



(基本構造) Construction



高速、高圧でしかも圧力変動の大きい条件で、安定したシール性を発揮する高負荷条件シール です。左右がほぼ対称なカーボン製遊動環の使用により、大きな圧力変動に強く、遊動環の多 数の穴を通るフラッシング液が摺動熱を効果的に除去する設計です。

The mechanical seal of this type is a seal for high load, which provides the stabilized sealing performance under the conditions of high speed, high pressure and great pressure fluctuation. Since it uses the floating ring made of carbon, which is almost bilaterally symmetrical, it is resistible against a great pressure fluctutaion, and makes it possible for the flushing liquid passing through a lot of holes arranged on the floating ring, to remove the sliding heat effectively.

● 性能

·圧力:10.0 MPa ·周速:80 m/s

●呼び径

· \$50~ \$250

●用途

高負荷原子力発電所用ポンプ、 ボイラ給水、循環水ポンプ

Performance

····Pressure: 10.0 MPa ------Speed: 80 m/s

· Nominal Size

····· \$ 50~ \$ 250

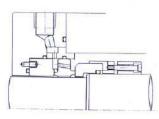
Application

... High Velocity, High Pressure,

High Temparature

TYPE YAB

〔基本構造〕 Construction



JAB 形をコンパクトにした遊動環付回転形シールです。

Features

The mechanical seal of this type is a rotating type seal with floating ring, which is a compact type JAB.

● 性能

·圧力: 10.0 MPa ·周速:20 m/s

・呼び径

φ35~φ130

●用途

高負荷原子力発電所用ポンプ、 ボイラ給水、循環水ポンプ

Performance

......Pressure : 10.0 MPaSpeed : 20 m/s

Nominal Size

· \$35~ \$130

Application

··High Velocity, High Pressure, High Temperature

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、違定にはご注意下さい。

Note: It is advised to select the mechanical seal of proper type carefully, as the pressure and peripheral speed limits indicate the maximum value respectively.

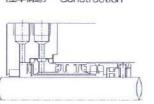
メカニカルシール

Mechanical Seal

TYPE QAK



(基本構造) Construction



成形金属ベローズを使用し、摺動材の一方を鋭利なナイフエッジ状とすることで、高粘度、重 合、凝固性の各流体に安定した性能を発揮するように開発されたシールです。

Features

Since the mechanical seal of this type uses a formed metal bellows and its sealing material is designed for sharp knife edge at one end, it provides the stabilized performance against the high-viscosity liquid, polymeric liquid, coagulating liquid, etc.

●性能

·压力:1.0 MPa ·周速:20 m/s

●呼び径

 $\phi 20 \sim \phi 106$

●用途 パルブ、食品、塗料、樹脂、

合成繊維、高粘度重合性液

Performance

··Pressure: 1.0 MPa

......Speed: 20 m/s Nominal Size

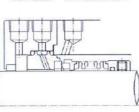
...... \$ 20~ \$ 106

 Application ······Pulp, Foods, Paint, Resin,

Synthetic fiber, Polymerized Liquid

TYPE WAK

(基本構造) Construction



QAK 形をコンパクトにした回転形成形金属ベローズシールです。

The mechanical seal of this type is a rotating type formed metal bellows seal, which is a compact type QAK.

●性能

·压力:1.0 MPa ·周速:12 m/s

●呼び径

 $\phi 20 \sim \phi 114$

●用途

粘性液、重合性液、スラリ液

Performance

·····Pressure : 1.0 MPa

··Speed: 12 m/s Nominal Size

... ∮ 20 - ∮ 114

Application

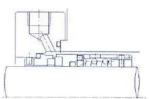
··Adhesive Liquid, Polymerized Liquid Slurry

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、漢定にはご注意下さい。

TYPE PEU, PFU



(基本構造) Construction



The mechanical seal of this type is one-coil spring seal providing excellent resistance against corrosion and slurry. It is a seal which adopts the clutch mechanism for transmission of seal rotating torque, to make up for the disadvantage of spring drive. The knife edge seal of slimiar construction is also available to the high-viscosity liquid. (Type: PEL, PFL, pressure: 0.5MPa)

耐食、耐スラリに強いワンコイルスプリングシールで、シールの回転トルク伝達にクラッチ機

構を採用し、スプリング駆動の欠点をカバーしたシールです。高粘度液用として同様な構造の

ナイフエッジシールもあります。(形式: PEL, PFL: 圧力 0.5MPa)

● 性能

·压力:1.3 MPa 周速: 15 m/s ・呼び径 · \$20~ \$130

●用途

高粘度液、スラリ混入液、 結晶性液

Performance

···Pressure: 1.3 MPa ...Speed: 15 m/s

· Nominal Size

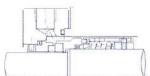
·· \$20~ \$130

Application

··High Viscosity Liquid, Slurry, Crystalline Solution

TYPE PEB, PFB

〔基本構造〕 Construction



上記 PEU, PFU 形のバランス形シールです。高粘度液用として同様な構造のナイフエッジシー ルもあります。(形式: PEK, PFK: 圧力 1.0MPa)

The mechanical seal of this type is a balance seal for type PEU and type PFU described above. The knife edge seal of slimiar construction is also available to the high-viscosity liquid. (Type: PEK, PFK, pressure: 1.0MPa)

●性能

压力: 3.0 MPa ·周速:15 m/s

●呼び径

 $\phi 22 \sim \phi 130$

●用途

高粘度液、スラリ混入液、 結晶性液

····Pressure: 3.0 MPa ·Speed: 15 m/s

· Nominal Size

· \$ 22 - \$ 130

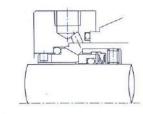
· Application

·High Viscosity Liquid, Slurry, Crystalline Solution

TYPE VEU, VFU



(基本構造) Construction



ISO. 規格のポンプに適用可能です。板バネの使用により軸方向の長さが短くできています。 流体の滞留が少なく、食品用にも有利なシールです。高粘度用に同様な構造のナイフエッジシー ルもあります。(形式: VEL, VFL: 圧力 0.5MPa)

The mechanical seal of this type is applicable to the pump of ISO code. It is designed for shorter length in axial direction, as it uses a leaf spring. It is accompainted by little fluid accumulation, and is advantageous to food use. The knife edge seal of similar construction is also available to the high-viscosity liquid. (Type: VEL, VFL, pressure: 0.5MPa)

• 性能

·压力:09MPa ·周速:15 m/s

●呼び径 · \$ 18~ \$ 45

●用途

··サニタリーポンプ、ギヤポンプ

Performance

·····Pressure: 0.9 MPa

......Speed: 15 m/s

· Nominal Size ··· \$ 18- \$ 45

Application

····Sanitary Pumps, Gear Pumps

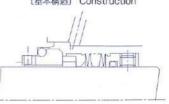
注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、選定にはご注意下さい。

Note: It is advised to select the mechanical seal of proper type carefully, as the pressure and peripheral speed limits indicate the maximum value respectively.

TYPE WBR70



(基本構造) Construction



ISO、DIN規格のポンプにも装着が可能な回転形金属ベローズシールで、軸パッキンタイプでの 作動不良対策に効果を発揮します。ベローズ材質は、インコネルを使用しており広範囲の流体 に使用可能です。

The bellows pack is a rotary type metal bellows seal that can be also attached to the pump compatible to ISO or DIN, and can provide the effect for countermeasure against operation failure of shaft packing type.

Since the inconel is used for bellows material, it can be applicable to a wide range of fluid.

●性能

.压力: max. 2.0 MPa .周速: max. 25 m/s

●呼び径

 $\phi 20 \sim \phi 100$ ●用途 ユーティリティポンプ、中低圧ポンプ

.温度: max. -50 ~+180 ℃

.Speed: max. 25 m/s ...Temperature : max.-50~+180 °C

Nominal Size

.. ¢ 20∼ ¢ 100

Application

Performance

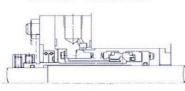
...Utility Pump, Middle Pressure Pump

Pressure: max. 2 MPa

TYPE QBS



(基本構造) Construction



耐圧力に優れた溶接金属2重ベローズを用いた静止形シールで、軸パッキンを用いていないた め追随性に優れていると共に、パッキン材の耐熱限界を考慮する必要がなく、高温用に適して

Features

The mechanical seal of this type is a stationary type seal, using a double bellows of welded metal without no shaft packing, which provides the excellent resistance against pressure. Since it provides the excellent follow-up performance and does not require any consideration for heat resistance limit of packing material, it is suitable to high-temperature use.

• 性能

·圧力: 3.0 MPa ·周速:60 m/s 温度:450℃

●呼び径

· \$23~ \$180

●用途

・高温、低温、高速、高圧用の 高負荷ポンプ

Performance

···Pressure: 3.0 MPa ······Speed: 60 m/s Temp.: 450℃

Nominal Size

· \$ 23~ \$ 180

Application

···High Temperature, Low Temperature High Velocity, High Pressure

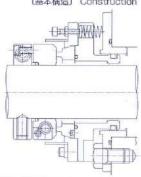
注:圧力、周速限界はそれぞれの最大値を表していますので、選定にはご注意下さい。

メカニカルシール

TYPE SCUR-2 (ARII)



(基本構造) Construction



特長

ピラーARIIシールは、潤滑性に優れた特殊カーボンを採用することで無給水運転は勿論、1時 間以上の気中運転を可能にしました。また、固定側の摺動部品と回転側部品が分割構造となっ ているため、機器を分解することなくメンテナンスが可能です。

Features

The Pillar ARII seal has made it possible to perform the air operation for over one hour by adopting the special carbon having excellent lubricity.

Since the seal is so constructed that the stationary seal face and rotary side parts are split, the maintenance is executable without disassembling the equipment.

●性能	

***************************************	周速: max. 12 m/s
***************	PV値: max. 4 MPa·m/s
	温 度:max. 80 ℃
●呼び径	
***************************************	ϕ 35 $\sim \phi$ 260

●用途

NO.	
縦軸先行待機、	下水雨水排水縦軸、
河川水ボンブ	

Performance

Pressure: max. 0.5 MPa
Speed : max. 12 m/s
PV value : max. 4 MPa·m/s
Temperature : max. 80 °C
Nominal Size

Application

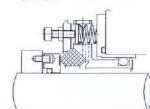
1.1	
*****	Vertical axis stand-by pum
	Sewage Pump

\$35~\$260

TYPE SCU (RII)



(基本構造) Construction



シール面を形成する軟質材側を二分割とし、補修時に機器を分解する必要がなく、アウトサイ ドに配置することで日常点検を可能にし、またスプリング力を調整可能にしたシールです。

Features

It is not necessary to disassemble the equipment for repair, as the mechanical seal of this type is a seal of which mild material side (making up the seal surface) is split, and also makes it possible to perform the dialy inspection, as it is arranged at the outside. It is also make it possible to adjust the spring force.

● 性器

● 1主目E	
	王力:1.0 MPa
************	周速:13 m/s
●呼び径	

●用途

 $\phi 20 \sim \phi 280$ 各種水ポンプ、汚水ポンプ

Performance

····Pressure: 1.0 MPa

------Speed : 13 m/s

· Nominal Size ····· ¢ 20~ ∮ 280

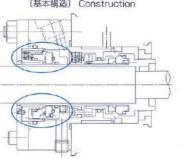
· Application

···Water Pumps, Filthy Water Pumps

TYPE RRG



(基本構造) Construction



RRGシールは、2次シール用ドライコンタクトシールで、タンデムシールに替わるシールユニ ットとしてご利用いただけます。シール面には負荷低減のための溝加工を行い、耐ドライ特性 を向上させました。また、シールリングには、特殊潤滑剤を含浸したことで長寿命化を達成い たしました。

Features

This mechanical seal is used as secondary seal in tandem seal, Groove on the seal face reduces load to the seal and contributes longer life. Special lubricant is impregnated in the seal face, ensuring a stable sealing performance against dry running.

●性能

	: n	nax.	0.1	MPa
周速	: m	nax.	20	m/s
温度	: n	nax.	-5	0~+180°

・呼び径 .φ20~φ130

●用途

各種プロセスポンプ

Chomance	
Pressure : max. 0.1 (0.2) MPa	
Speed : max. 20 m/s	
Temperature : max50~+180 °C	
Nominal Size	

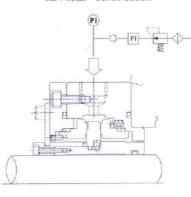
\$20~\$130 Application

..Process Pumps

TYPE AD Seal



〔基本構造〕 Construction



注:圧力、関張限果はそれぞれの最大値を表していますので、確定にはご注意下さい。

液用ダブルドライガスシールは、すきま自動調整機能を備えた動圧タイプの端面非接触形ドラ イガスシールです。運転前に、シールガスを機内圧十2barで供給し、ポンプを起動すると回転 環に設けたグルーブにより動圧が発生し、シール面に一定のすきまが保持され機内流体の漏れ を防止します。シール室の加圧は、窒素ガスで行うため、付帯設備が簡略化でき、従来のダブ ルメカニカルシールで必要であったオイルユニット等が不要です。

Features

The double dry gas seal(for liquid) is a dynamic pressure end surface non-contact type dry gas seal provided with an automatic clearance adjustment function.

When the pump is started with the seal gas supplied at "Internal pressure + 2bar" before operation, the dynamic pressure is generated by the groove arranged on the rotary seat, by which a constant clearance is secured at the seal surface, to prevent the leakage of fluid from the equipment.

Since the seal chamber is pressurized, using the nitrogen gas, it becomes possible to simplify the attached unit, and it becomes unnecessary to arrange the oil unit that was required for conventional double mechanical seal.

●性能	
	圧力: F.V~1.6 MPaG
	周速:3~40 m/s
●呼び径	温度:max. 200 ℃
	ϕ 50 $\sim \phi$ 163
●用途	
***************************************	各種プロセスポンブ

Note: It is advised to select the mechanical seal of proper type carefully, as the pressure and peripheral speed limits indicate the maximum value respectively.

Performance

...Pressure : F.V~1.6 MPaG .Speed: 3-40 m/s ..Temperature : max. 200 °C Nominal Size

\$50~\$163

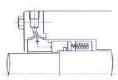
 Application .Process Pumps

TYPE PEC



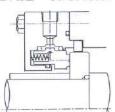
TYPE PEC-IRB

(基本構造) Construction



TYPE PEC-3SB

(基本構造) Construction



固定側シール面にオリフィスを通って噴き出すガス圧力とスプリング力とが釣り合い、シール 面間に数 μ m から十数 μ m の安定した隙間を持たせ、漏れ量を制限する非接触形シールです。 ラビリンスシールやセグメントシール等の軸流形シールに比べ、シール性能、寿命、信頼性に 優れていると共に、軸方向寸法も短く、機器をコンパクトに設計可能です。外部に洩らすこと のできないガスや粉体を含む気体に用いられます。

Features

The mechanical seal of this type is a non-contact type seal, in which the pressure of gas which blows out of through the orifice on to the fixed side seal is balanced with the spring force, and a stabilized clearance (several micro-meters upto several dozens of micro-meters) is secured across the seal surface, to restrict the leakage rate. Since it provides the excellent sealing performance, reliability as well as labyrinth seal, segment seal, etc., it is possible to design the equipment to compactly, and is applicable to the gas containing the gas or powder which is not allowed to leak to the outside.

●性能 • Performance

形式 TYPE	圧力 Pressure	周速 Speed	呼び径・Nominal Size
PEC-1RB	2.0 MPa	20 m/s	ø 35~ ∮ 130
PEC-3SB	1.0 MPa	120 m/s	ø 35~ ∮ 400

●用途

タービン、ブロワ、コンプレッサ、攪拌機

Application

Turbine, Blower, Compressor, Mixer

フェニックスシール



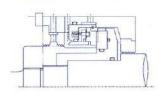
TYPE PPG-1R

(基本構造) Construction



TYPE PPG-35

(基本構造) Construction



フェニックスシールは、シール面に不死鳥の羽根のような独自のグループを設け、マルチバリアに より動圧を効果的に生かしたシールです。高圧・高速・高温の様々なシミュレーション試験を実 施しており、遠心圧縮機からスチームタービン、ブロワまで広範囲にご使用頂けます。

Phoenix seal's unique groove patterns on seal face like wings of Phoenix make advanced gas seal technique for centrifugal compressors, steam turbines, blowers, and other machines. The symmetrical and multi-independent grooves give successfully a bi-directional and more stble gas seal to machines.

●性能 • Performance

形式 TYPE 圧力[®] Pressure 1.0 MPa PPG-1RB PPG-3SB 10.0 MPa

呼び径・Nominal Size 周速 Speed \$ 40~ \$ 120 20 m/s \$ 50~ \$ 200 150 m/s

タービン、ブロワ、コンブレッサ

Application

Turbine, Blower, Compressor

注:圧力、周速限界はそれぞれ最大値を表していますので、選定にはご注意下さい。

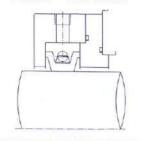
Note: It is advised to select the mechanical seal of proper type carefully, as the pressure and peripheral speed limits indicate the maximum value respectively.

メカニカルシール

TYPE G1 (一般用)

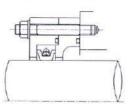


(基本構造) Construction



TYPE G1-FL

(基本構造) Construction



シンプルな U 字形ゴムを用いた端面摺動シールです。軸振れ、軸の偏心の多い低速機器に適 しています。優れた自封性能を有し、粉体を含む気体用にも適用可能です。

The mechanical seal of this type is an end surface type seal which the simplified U-shape rubber, and is suitable to low-speed equipment in which shaft run-out or shaft eccentricity occurs frequently. It provides the excellent automatic sealing performance, and is applicable to the gas containing powder.

• 性能

·圧力: 0.2 MPa ·周谏:6 m/s

●呼び径

 $-\phi 50 \sim \phi 450$

●用 途

·各種産業機械



Application

·····Rotating Equipments

フロキュレータの水槽軸貫通部隔壁用シールです。シンプルな U 字形ゴムを用いた端面摺動 シールで、優れた自封性能を有します。水中軸受けユニット G1-BS もあります。

The mechanical seal of this type is a seal used for partition at the through part of flocculator water tank. It is an end surface type seal which uses the simplified U-shape rubber, and plovides the excellent self-sealing performance. The submersible bearing type G1-BS is also

●性能

·压力: 0.2 MPa ·周速:6 m/s ●呼び径

· \$60~ \$250 ●用 途

・フロキュレータ

Performance

.....Pressure : 0.2 MPaSpeed: 6 m/s

· Nominal Size

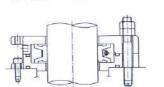
·· ∮ 60 - ∮ 250

 Application ···Flocculator

TYPE G1-PRS

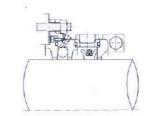


(基本構造) Construction



TYPE G1-STB

(基本構造) Construction



舶用ラダーストックの軸封用シールで、シンプルな U 字形ゴムを用いた端面摺動シールです。 ケーシングが分割されていないエコノミ形 G1-E-A もあります。

The mechanical seal of this type is a seal used for shaft seal of marine rudder stock or end surface seal which uses a simplified U-shape rubber. The economy type G1-E-A is also available, of which the casing is not split.

●性能

··压力: 0.2 MPa ●呼び径

·· φ 80∼ φ 990

●用 途 ・舶用ラダーストック

Performance

.....Pressure: 0.2 MPa · Nominal Size

····· \$80~ \$990

Application

····Rudder Stock

シンプルな U 字形ゴムを用いた端面摺動シールで、海水潤滑式軸受を装備した船尾管用のシー ルです。軸移動への追随性に優れています。NK, JG 等の各船級に実績が多数あります。 **Fearures**

The mechanical seal of this type is an end surface type seal which uses the simplified Ushape rubber, and is used for stern tube, which is provided with sea water lubrication type bearing. It provides the excellent follow-up performance against the axial movement. It has been supplied a lot to each ship class such as NK, JG, etc.

·压力: 0.12 MPa ·周速:6m/s

●呼び径

· ₱65~₱450

●用 途

--船星管

Performance

······Pressure: 0.12 MPa

.....Speed: 6 m/s

Nominal Size

.... \$ 65 - \$ 450

 Application ·····Stern Tube

注:上記の範囲を越える条件で選定する場合は弊社にご相談下さい。

Note: When selecting the coupling for range exceeding the conditions shown above, consult. Nippon Pillar.